

M. l'Orateur: Ceux qui y sont opposés voudront bien dire non.

Des voix: Non!

M. l'Orateur: A mon avis les non l'emportent.

(Et plus de cinq députés s'étant levés):

M. l'Orateur: Qu'on fasse venir les députés.

Des voix: Aux voix!

M. l'Orateur: La Chambre est-elle prête à se prononcer?

Des voix: Aux voix!

M. l'Orateur: Faut-il recommencer à sonner?

Des voix: Non!

M. l'Orateur: Dois-je mettre la proposition aux voix maintenant?

Des voix: Maintenant.

M. l'Orateur: J'ai lu la proposition il y a un instant. Est-ce que je vais recommencer?

Des voix: Passons.

M. Knowles: Du consentement de la Chambre.

M. l'Orateur: Je me dispenserai donc de lire la proposition?

Des voix: C'est cela.

(La proposition d'amendement de M. Drew, mise aux voix, est rejetée.)

ONT VOTÉ POUR:

| | |
|-------------------------------|-----------------------|
| MM. | MM. |
| Adamson | Graydon |
| Aylesworth | Green |
| Beyerstein | Harkness |
| Black (Cumberland) | Lennard |
| Blackmore | Low |
| Brooks | McLure |
| Browne (Saint-Jean-Ouest) | Montgomery |
| Catherwood | Nowlan |
| Charlton | Pearkes |
| Churchill | Quelch |
| Dinsdale | Robichaud |
| Drew | Ross (Souris) |
| Fair | Rowe |
| Fairclough (M ^{me}) | Tustin |
| Fleming | White (Middlesex-Est) |
| Fulton | Wylie—32. |

ONT VOTÉ CONTRE:

| | |
|-------------|---------------------|
| MM. | MM. |
| Abbott | Boucher |
| Anderson | Bradette |
| Argue | Bradley |
| Ashbourne | Brisson |
| Balcom | Brown (Essex-Ouest) |
| Bater | Bruneau |
| Beaudoin | Bryce |
| Benidickson | Byrne |
| Bennett | Campney |
| Blanchette | Carroll |
| Blue | Carter |

[M. l'Orateur.]

| | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| Chevrier | Leduc |
| Coldwell | Lefrançois |
| Corry | Léger |
| Croll | Macdonald |
| Decore | (Edmonton-Est) |
| Dewar | MacKenzie |
| Dickey | MacLean (Cap-Breton Nord et Victoria) |
| Dubé | MacNaught |
| Dumas | Macnaughton |
| Eyre | McCann |
| Ferrie | McCubbin |
| Fournier (Hull) | McCulloch |
| Fulford | McCusker |
| Gagnon | McIvor |
| Gardiner | McWilliam |
| Garland | Major |
| Garson | Mayhew |
| Gauthier (Lac-Saint-Jean) | Mott |
| Gauthier (Lapointe) | Murray (Cariboo) |
| Gauthier (Portneuf) | Murray (Oxford) |
| Gauthier (Sudbury) | Pearson |
| George | Picard |
| Gibson | Proudfoot |
| Gillis | Prudham |
| Goode | Richard (Ottawa-Est) |
| Gour (Russell) | Riley |
| Harris (Grey-Bruce) | Rousseau |
| Harrison | St-Laurent |
| Healy | Sinclair |
| Helme | Sinnott |
| Henderson | Smith (Moose Mountain) |
| Henry | Smith (York-Nord) |
| Herridge | Stewart |
| Hetland | (Winnipeg-Nord) |
| Hosking | Stick |
| Howe | Stuart (Charlotte) |
| Huffman | Studer |
| Jones | Thatcher |
| Jutras | Valois |
| Kirk (Antigonish-Guysborough) | Ward |
| Kirk (Digby-Yarmouth) | Weaver |
| Knight | Welbourn |
| Knowles | Whiteside |
| Lafontaine | Whitman |
| Laing | Winkler |
| Lapointe | Winters |
| Larson | Wood |
| | Wright—115. |

M. Black (Châteauguay-Huntingdon-Laprairie): Monsieur l'Orateur, j'ai pairé. Sinon, j'aurais voté contre l'amendement.

M. Johnston: J'ai pairé avec l'honorable député d'Halton (M. Cleaver). Si j'avais voté, je me serais prononcé pour l'amendement.

(La motion est adoptée et la Chambre se forme en comité, sous la présidence de M. Beaudoin.)

MINISTÈRE DES FINANCES

116. Administration du ministère (y compris l'ancienne administration qui appliquait la Loi de 1943 sur les arrangements entre les cultivateurs et créanciers et l'administration qui applique la Loi des subventions aux municipalités, et la garde en lieu sûr des chèques encaissés ci-devant administrés par le Bureau de l'auditeur général, \$1,643,396.

Le crédit est réservé.

SERVICE LÉGISLATIF

Président du sénat—

208. Indemnité de logement, \$3,000.

Le crédit est réservé.

Rapport est fait de l'état de la question.